

Dni Kultury Żydowskiej

Data publikacji: 30.09.2012 19:00

W dniach 3-7 października w Cieszynie odbędą się Dni Kultury Żydowskiej, będzie to świetna okazja aby posłuchać żydowskiej muzyki, wziąć udział w warsztatach czy obejrzeć ciekawe filmy.

3 X, (ŚRODA/STŘEDA)

godz. 9.00 COK „Dom Narodowy”, Cieszyn

„PŁONAĆ ŚWIECE” - warsztaty teatralno-plastyczne dla dzieci, prowadzenie Mariola i Grzegorz Ptak (dla dzieci w wieku 6-10 lat)

Warsztaty inspirowane są malarstwem Marca Chagalla i książką Belli Chagall. Dzieci wykonają kukielki, za pomocą których przedstawią opowieść – fragment książki Belli Chagall. Warsztaty wzbogaci muzyka żydowska.

godz. 17.00 COK „Dom Narodowy”, Cieszyn

„KAZIMIERZ BEZ SŁÓW” – spotkanie autorskie Bogdana Frymorgena połączone z promocją albumu

Bogdan Frymorgen - producent i dziennikarz radiowy, fotograf. Studiował anglistykę na Uniwersytecie Jagiellońskim, mieszka w Wielkiej Brytanii. Współpracował z polską sekcją BBC World Service, tworząc autorskie audycje na temat muzyki poważnej. Od 1998 r. korespondent RMF FM w Londynie. Związany z wieloma instytucjami kulturalnymi na krakowskim Kazimierzu. Członek Związku Polskich Artystów Fotografików i Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich. Autor wystaw fotograficznych w Krakowie, Lublinie, Bielsku -Białej i Lanckoronie.

18.30 hod., Kostel Na Rozvoji, Český Těšín

SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ FESTIVALU A GALA KONCERT/ KONCERT INAUGURACYJNY
PREßBURGER KLEZMER BAND (SK)

Vstupné: 160 Kč (v předprodeji KVC DDM, NOIVA), 200 Kč (v den konání koncertu)

Jedinečné bratislavské hudební seskupení Preßburger Klezmer Band si od svého založení v roce 1995 získalo množství příznivců. Tato první slovenská formace, inspirující se emotivní a taneční hudbou ze střední a východní Evropy známou jako klezmer, je zároveň nejlépe hodnocenou skupinou svého zaměření na území bývalého Československa. Její energický hudební „koktejl“ je podmanivě namíchaný ze židovské, z balkánské a orientální hudby, jako i ze slovenského a cigánského folklóru – to vše s originální esencí současných moderních stylů, jako je jazz, rock, reggae a latino. Preßburger Klezmer Band patří mezi přední představitele evropské scény world music. Skupina od svého vzniku absolvovala množství vystoupení nejen na Slovensku, ale i v Evropě a v zámoří. Vystoupení kapely přinášají podmanivou interpretaci známých i unikátních písní především v jazyku jidiš, ale také ve slovenštině, angličtině a balkánských jazycích. Preßburger Klezmer Band má na kontě pět alb a mnoho úspěšné spolupráce na filmových, divadelních a jiných projektech.

Zespól powstał w 1995 roku w Bratysławie. Ich muzyka to znakomity, swoisty „mix” muzyki słowackiej, żydowskiej (pieśni w języku jidisz), bałkańskiej, orientalnej i cygańskiego folkloru z brzmieniami nowoczesnego jazzu, rocka i reggae. Grupa często koncertuje na Słowacji, a także zagranicą. Ma na koncie 5 płyt a także udział w wielu udanych projektach filmowych i teatralnych.

Účinkují: Marta Potančoková (zpěv), Snežana Jović-Werner (akoredon, zpěv), Andrej Werner (housle, zpěv), Miroslav Lago (klarinet, zpěv), Samuel Alexander (kontrabas, zpěv), Valér Mikó (klavír, zpěv), Ján Orísko (bicí, perkuse)

4 X, (CZWARTEK/ČTVRTEK)

9.00 hod. KVC DDM, Český Těšín

„HOŘÍCÍ SVÍČE“ – divadelně-výtvarné workshopy pro děti základních škol, lektori: Mariola i Grzegorz Ptak

godz. 10.00 COK „Dom Narodowy“, Cieszyn

„POKAZY POFESTIWALOWE 8. MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU FILMOWEGO ŻYDOWSKIE MOTYWY“

Ala z elementarza (Polska 2010, 29', reż. Edyta Wróblewska)

The "Socalled" Movie (Kanada 2010, 88', reż. Garry Beitel)

Krakowiaczek ci ja... (Polska, USA 2011, 77', reż. Tomasz Magierski)

godz. 17.00 COK „Dom Narodowy“, Cieszyn

„ZACHOWANE WYSTROJE MALARSKIE SYNAGOG W POLSCE“ - prelekcja Sławomira Pastuszki (Jewish Community Centre)

Dlaczego polichromia synagog zawiera znaki zodiaku? Co oznacza wiewiórka znajdująca orzech? Symbole, detale, szczegóły polichromii polskich synagog. O tym wszystkim opowie Sławomir Pastuszka - student judaistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim, członek społeczności żydowskiej w Krakowie (Jewish Community Centre), wieloletni opiekun cmentarza żydowskiego w Pszczynie, autor kompleksowej inwentaryzacji tej nekropolii. Interesuje się sztuką żydowską, szczególnie polichromią synagogałną, cmentarzami żydowskimi, historią Żydów po 1945 r. i genealogią.

19.00 hod., Čítárna a literární kavárna NOIVA, Český Těšín

PUTOVÁNÍ ZA VÍNY IZRAELE - rozprava nad víny země zaslíbené s ochutnávkou

Lektori: Mgr. Jan Rozek, Ing. Vladimír Šůra

Vstupné: 120 Kč, předprodej: Noiva a KVC DDM od 17. 9. 2012

Víno v židovské kultuře. Řízená degustace izraelských vín (zahrnuje degustaci 5 druhů vín a malé občerstvení) s možností zakoupení. Vítaná diskuse na dané téma. Setkání doplní vystoupení klezmerové kapely ZUŠ P. Kalety z Českého Těšína.

5 X, (PIĄTEK/PÁTEK)

godz. 10.00 COK „Dom Narodowy“, Cieszyn

„POKAZY POFESTIWALOWE 8. MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU FILMOWEGO ŻYDOWSKIE MOTYWY“ - dla młodzieży ze szkół z Czeskiego Cieszyna

Między kroplami deszczu (Polska 2009, 94', reż. Kuba Karyś, Paulina Loszek)

Obietnica (Dania 2010, 8', reż. Morten BH, Kirsten Dehlholm, Henning Carlsen)

Rachunek szczęścia (Polska 2010, 74', reż. Irek Dobrowolski)

godz. 16.00, Synagoga Szomre-Szabos, Český Těšín

PROJEKTANT ODDAJE GŁOS NIEOBECNYM – spotkanie z Fundacją „Brama Cukermana” (org. Zamek Cieszyn)

„Brama Cukermana” zaprojektowała serię audioprzewodników po dziedzictwie żydowskim w miastach województwa śląskiego, pokazując zupełnie inne oblicze regionu.

Fundacja jest zwycięzcą 7.edycji konkursu „Śląska Rzecz” w kategorii: projekt graficzny.

godz. 17.30 COK „Dom Narodowy“, Cieszyn

„NIEME DUSZE? KOBIETY W KULTURZE JIDISZ” - spotkanie z Joanną Lisek, jidyszystką z Uniwersytetu Wrocławskiego

dr Joanna Lisek - literaturoznawca, pracownik naukowy Zakładu Studiów Żydowskich Uniwersytetu Wrocławskiego. Zajmuje się głównie poezją żydowską i działalnością kobiet na gruncie świeckiej kultury jidysz. Wydała książkę "Jung Wilne – żydowska grupa artystyczna". Z Karoliną Szymaniak z Uniwersytetu Jagiellońskiego realizuje projekt badawczy pt. „Kobieca poezja jidysz od początku wieku do Zagłady”. Jest inicjatorką i współrealizatorką projektu ochrony dziedzictwa kultury jidysz na Dolnym Śląsku, członkiem Zarządu „Fundacji Dzielnica Wzajemnego Szacunku Czterech Wyznań”.

6. X, (SOBOTA)

godz. 10.00 COK „Dom Narodowy”, Cieszyn

„POKAZY POFESTIWALOWE 8. MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU FILMOWEGO ŻYDOWSKIE MOTYWY”

Lawnswood Gardens (Polska 2011, 53', reż. Paweł Kuczyński)

Wesołych świąt (Izrael 2011, 32', reż. Luca Marvanyi)

Przesłuchanie (Holandia 2011, 6', reż. Udo Prinsen)

Ucięta dyskusja (Kanada 2009, 82', reż. Danae Elon)

godz. 15.00 COK „Dom Narodowy”, Cieszyn

„WYBRANE SYLWETKI ARTYSTÓW ŻYDOWSKICH ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO” - wykład Grażyny Gieronim

Podczas wykładu przypomnimy m.in.: Selmę Kurz - światowej sławy śpiewaczkę operową, Karola Korna - architekta, który w dużej mierze stworzył wizerunek przedwojennego i współczesnego Bielska, Józefa Kornbluma - pisarza i eseistę, Karola Guttmanna - aktora i reżysera działającego na scenach wielkich europejskich miast... ich barwne sylwetki, burzliwe losy, różnorodny i bogaty dorobek...

15.00 hod., Čítárna a literární kavárna NOIVA, Český Těšín

DIVADLO HVIZD HOLEŠOV - „LEONE CHÁME, VYPRÁVĚJ!”

Divadelní představení pro malé i velké, pobaví všechny generace. Krátké, až anekdotické příběhy inspirované Chasidskými vyprávěními Martina Bubera, v nichž autor představuje učení a životní postoje chasidů.

Autoři: Jiří Kuhl, Martin Buber

Hrají: Jiří Kuhl a Vladimíra Dvořáková

Holesovský amatérský divadelní soubor s několikaletou historií (vznikl v r. 2001). Jako registrované občanské sdružení působí od roku 2009. V současné době sdružuje 20 členů. Vedoucí souboru je MgA. Vladimíra Dvořáková. Pravidelné aktivity: účinkování na festivalech a celostátních přehlídkách, pořádání různých projektů (Noc s Andersenem, chřítativní akce, pouliční show, projekty zaměřené na oživení zaslých památek a tradic v Holesově, mezinárodní setkání loutkových divadel v Holešově "Loutky a bábky", projekt pro holešovskou hvězdárnu při jejím otevření atd.).

godz. 16.30 ul. Bóżnicza, Cieszyn

Uroczyste odsłonięcie tablicy pamiątkowej poświęconej

Maxowi Rostalowi - "cieszyńskiemu Paganiniemu"

godz. 18.00 COK „Dom Narodowy”, Cieszyn

BYDGOSZCZ KLEZMER BAND – koncert (bilety w COK: przedsprzedaż 15 zł, w dniu koncertu - 20 zł)

BYDGOSZCZ KLEZMER BAND gra improwizowaną muzykę żydowską w nietypowych aranżacjach. Ich muzyka to także fuzja różnych stylów muzycznych - jazzu, muzyki awangardowej, bałkańskiej i współczesnej kameralistyki. Są laureatami wielu konkursów muzycznych ogólnopolskich i międzynarodowych. Wystąpią w składzie: Maciej Drapiński (akordeon), Krzysztof Biernacki (klarnet), Maciej Jaroń (skrzypce), Maciej Jagodziński (gitara basowa), Kamil Jagodziński (perkusja).

Przed koncertem zapraszamy na powarsztatową prezentację zespołów Tańca Żydowskiego Klezmer działającego w

COK „Domu Narodowym” i Kanafas z Czeskiego Cieszyna.

7 X, (NIEDZIELA/NEDĚLE)

godz. 9.00 Pszczyna

„PSZCZYŃSKIE ZABYTKI KULTURY ŻYDOWSKIEJ” – wycieczka z przewodnikiem

Podczas wycieczki zobaczymy pszczyński kirkut, poznamy jego historię, architekturę i symbolikę nagrobków. Zwiedzimy dom przedpogrzebowy i zapoznamy się z tradycjami związanymi z żydowskim pogrzebem. Zobaczymy budynek dawnej synagogi, dom gminy i inne zabytki kultury żydowskiej a także poznamy historię zasłużonych obywateli Pszczyny i Śląska.

Dodatkowo możliwe zwiedzenie Muzeum Zamkowego w Pszczynie.

Bilety: 25 zł (dojazd autobusem, przewodnik), 10 zł (dojazd we własnym zakresie, przewodnik)

zapisy w COK do 25.09.2012, ilość miejsc ograniczona

„KULTURNÍ ŽIDOVSKÉ PAMÁTKY V PSZCZYNIÉ” – autobusový zájezd s průvodcem Sławomirem Pastuszką, který nás bude provázet památkami (židovský hřbitov-kirkut, židovské tradice a pohřbívání, budova synagogy) a seznámí nás s dalšími památkami a historií zaslužilých obyvatelů Pszczyny a Slezska. Návátívíme věhlasný zámek a jeho zahrady v Pszczynie. Zájemci se hlásí u p. Šárky Klimoszové, tel. +420 733 530 839 nejpozději do 25. 9. 2012, cena zájezdu 150 Kč (doprava, průvodcovské služby), vstupy na zámek si účastníci hradí sami. Poplatek je nutno zaplatit na pokladně DDM, Hrabinská 33, Český Těšín.

godz. 19.00 Teatr CST, Cieszyn

„SZLEMIEL” – spektakl teatralny w wyk. Teatru CST (bilety: 30 zł w Centrum Informacji Miejskiej)

SZLEMIEL - spektakl Teatru CST wg scenariusza i w reżyserii Bogusława Słupczyńskiego to opowiadania I.B. Singera to uczta dla czytelnika i inspiracja dla twórców teatralnych. My wybraliśmy opowiadanie o tym ... „Jak Szlemiel wędrował do Warszawy”. Aktualność motywu tej „wędrowki”, niezwykła malowniczość typów singerowskiego, żydowskiego miasteczka („Sztetl” Chełma), wzbudziła radosne zainteresowanie zespołu wykonawców. Bo przecież opowiadamy o sobie, o odwiecznych marzeniach ludzkich, które potrafią się spełniać w przewrotny ale i piękny sposób. Bo łatwiej objąć świat marzeniami niż rozumem. Bo przecież zawsze idziemy do jakiejś ... „Warszawy” po szczęście, gdzie w końcu stanie się ... Jakiś cud. Wszystko po to by dokonać prostego życiowego odkrycia. Ten doskonale napisany tekst to także okazja do aktorskiego, komediowego „wyżycia się”.

WYSTAWY/ VÝSTAVY

3 – 25 X, Galeria Domu Narodowego, Cieszyn

„KAZIMIERZ BEZ SŁÓW” – wystawa fotografii Bogdana Frymorgena

wernisaż 3 X, g. 16.30

„Kazimierz bez słów” - to cykl czarno-białych fotografii poświęcony pożydowskiej dzielnicy Krakowa, przed II wojną światową zamieszkiwaną przez kilkadziesiąt tysięcy Żydów. „...Dla tych, którzy poznali los dawnych mieszkańców Kazimierza - pustka pokazana na fotografiach Bogdana Frymorgena nie jest tylko zwyczajnym brakiem koloru, radości, uroku codziennego życia... Przejmujący czarno-biały świat przypomina to, co było. To przypomnienie nie jest dosłowne, nie jest wprost... Metaforycznego znaczenia nabierają cienie, kapelusze, kontury ludzkie, graffiti, dawne przedmioty użytkowe... Kamienice, okna, place, sklepy, dachy, ulice, ściany, bramy, bruk... Wszystkie je znamy, mijamy na co dzień, ale na tych zdjęciach wyglądają jakoś inaczej, tak jakby zastygły w bezruchu, jakby były trochę z innego świata...”

DOPROVODNÉ AKCE/IMPRESY TOWARZYSZĄCE

3 IX – 6 X 2012

ŽIDOVSKÝ TANEC-WORKSHOP/WARSZTATY TAŃCA ŽYDOWSKIEGO

Společný taneční projekt pro mládež: účast souborů Klezmer COK Dom Narodowy a Kanafas DDM, příprava a

realizace společného vystoupení v rámci závěrečného koncertu.

3 – 7 X, Twój Zakątek, Cieszyn

godz. 10.00 – 20.00

DNI KUCHNI ŻYDOWSKIEJ

Oryginalna, specyficzna i bardzo różnorodna kuchnia żydowska swą odrębność zawdzięcza przede wszystkim wpływom zaleceń religijnych – przestrzeganie zasad koszerności – na codzienny jadłospis. Żydowskie potrawy to dzisiaj cała masa przepisów. W „Twoim Zakątku” posmakujemy tradycyjnych specjałów żydowskich: czulent, rolada kartoflana, grochowe kielbaski, gęsie pipki, gelifte fisz, cymes, ryba po żydowsku, szlajmzupe, czorba, bajgle, maca, bubele, kugel, hamantaszki, chały, paj z jabłkami i kulki z marchewki.

4 – 6 X, Dom Narodowy, Cieszyn

Ekspozycja i sprzedaż judaików

Zmiany w programie zastrzeżone

Jeśli chcesz otrzymywać najświeższe informacje o imprezach odbywających się w Cieszynie zapisz się na newsletter na www.cieszyn.pl

Promocja UM Cieszyn

